

Правни основ за додјелу државне помоћи у облику субвенције у износу од 660.000,00 KM БХЖЖК за финансирање њеног рада у 2014. години садржан је у Споразуму.

Чланом 6. став 6.1. наведеног Споразума прописано је да се годишњи буџет БХЖЖК финансира из субвенција које плаћају ентитети и дијела инфраструктурних провизија које ће бити додијељене БХЖЖК.

Према финансијском плану пословања за 2014. годину садржаном у Основама плана пословања Босанско Херцеговачке жељезничке јавне корпорације за 2014. годину, укупан планирани приход БХЖЖК у износу од 1.100.000,00 KM чине приходи од субвенција, од чега 660.000,00 KM представљају приходи из буџета Федерације БиХ, а 440.000,00 KM приходи из буџета Републике Српске, који су намијењени за покривање текућих трошкова БХЖЖК. Из ставке III наведеног финансијског плана је видљиво да није планирано стицање добити.

Такође, из Извјештаја о финансијском пословању Босанско Херцеговачке жељезничке јавне корпорације за период 1.1. – 31.12.2013. године је видљиво да укупан приход БХЖЖК за наведени период износи 1.073.521,00 KM, те да структуру укупног прихода чине приходи из буџета Федерације БиХ у износу од 605.000,00 KM и буџета Републике Српске у износу од 453.474,00 KM и остали приходи у износу од 15.047,00 KM који се односе на заостале приходе од ентитета из ранијих година.

3. Доношење одлуке

Савјет је разматрао захтјев Федералног министарства промета и комуникација на 24. сједници одржаној 26. новембра 2014. године. При доношењу одлуке, Савјет је узео у обзир цијелокупну достављену документацију.

Наиме, Савјет је првенствено током поступка требао утврдити да ли државна помоћ у облику субвенције БХЖЖК, која се односи на финансирање њеног рада у 2014. години, представља државну помоћ из члана 3. става (1) Закона.

Приликом утврђивања представља ли државна помоћ у облику субвенције за финансирање рада БХЖЖК у 2014. години државну помоћ, Савјет је размотрио јесу ли испуњени сви услови из члана 3. става (1) Закона, односно да ли је ријеч о трансферу државних средстава; да ли средства представљају помоћ која кориснику помоћи доносе економску предност коју исти не би остварио кроз своје редовно и нормално пословање; да ли се предложена средства додјељују кориснику на селективној основи, и да ли додјелом предложених средстава постоји могућност нарушавања тржишне конкуренције, давањем предности на тржишту кориснику државне помоћи нарочито у мјери у којој то може утицати на испуњавање међународних обавеза Босне и Херцеговине из ове области.

Савјет је утврдио на основу Споразума да је сврха БХЖЖК да успостави институционализовану сарадњу међу ентитетима у области жељезничког сектора и да омогући доношење свих потребних одлука како би се неометано, безбједно и редовно могао одвијати међуентитетски и међународни жељезнички саобраћај, да је БХЖЖК овлашћена да разматра и доноси одлуке о питањима која се тичу жељезничке инфраструктуре и њеног коришћења од стране жељезничких оператера, у која се између осталих убрајају: додјела жељезничких праваца за међуентитетски и међународни саобраћај и успостављање, публикација и слање релевантних међуентитетских редова војње; усклађивање система сигнализације, сигурности, телекомуникација и других система и правила која се користе на жељезничкој мрежи два ентитета; усклађивање и одређивање накнада за

инфраструктуру и друга питања побројана у члану 3. став 3.2. Споразума, те да се БХЖЖК финансира из субвенција које плаћају ентитети Федерација БиХ и Република Српска у односу 60%: 40% и дијела инфраструктурних провизија које ће бити додијељене БХЖЖК. Савјет је такође утврдио на основу Плана пословања Босанско Херцеговачке жељезничке јавне корпорације за 2014. годину и Извјештаја о финансијском пословању Босанско Херцеговачке жељезничке јавне корпорације за период 1.1. – 31.12.2013. године да се БХЖЖК искључиво финансира из субвенција које плаћају ентитети, односно да остварује само приходе од субвенција, те да не остварује приходе од продатих услуга, непосредне приходе и остале приходе, као и да се дио инфраструктурне провизије не додјељује БХЖЖК како је то предвиђено Споразумом.

На основу напријед наведеног закључено је да активности које је БХЖЖК овлашћена да обавља на основу Споразума, не представљају привредну дјелатност, јер се не односе на производњу или трговину одређених производа или пружање одређених услуга, па самим тим БХЖЖК не учествује на тржишту, те сходно томе не представља привредни субјект из члана 2. став (1) тачка г) Закона.

На основу чињеница утврђених током поступка произилази да се БХЖЖК не може сматрати корисником државне помоћи у смислу члана 3. став (3) Закона, јер не представља привредни субјект који обавља привредну дјелатност учествујући на тржишту путем производње или трговине роба и/или услуга.

Због чињенице да БХЖЖК не може бити корисник државне помоћи у смислу Закона јер није привредни субјект, те да не учествује на тржишту, односно да се активности за које је надлежна не обављају на тржишту, Савјет је у поступку утврдио да државна помоћ у облику субвенције коју је Федерално министарство промета и комуникација планирало да додијели БХЖЖК не представља државну помоћ у смислу Закона, јер нису испуњени услови према којима планирана државна помоћ БХЖЖК осигурава економску предност у односу на конкуренте, те додјелом планиране државне помоћи у облику субвенције не постоји могућност нарушавања конкуренције на тржишту давањем предности на тржишту кориснику државне помоћи нарочито у мјери у којој то може утицати на испуњење међународних обавеза Босне и Херцеговине из ове области.

У складу са претходно наведеним, Савјет је одлучио као у диспозитиву овог рјешења.

Упутство о правном лијеку:

Ово рјешење је коначно у управном поступку и против истог није дозвољена жалба.

Незадовољна страна може покренути управни спор пред Судом Босне и Херцеговине у року од 30 дана од дана пријема овог рјешења.

Број УП/І 07-26-1-10-3/14
26. новембра 2014. године
Источно Сарајево

Предсједавајућа
Савјета за државну помоћ БиХ
Мира Вујева, с. р.

Na osnovu člana 12. stav (3) tačka c) Zakona o sistemu državne pomoći u Bosni i Hercegovini ("Službeni glasnik BiH", broj 10/12) i člana 193. Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH", br. 29/02, 12/04, 88/07, 93/09 i 41/13), rješavajući u postupku ocjene usklađenosti državne pomoći sa propisima o državnoj pomoći, pokrenutom na osnovu zahtjeva Federalnog ministarstva prometa i komunikacija za odobrenje državne pomoći Bosansko Hercegovačkoj željezničkoj javnoj korporaciji za njeno finansiranje u 2014. godini, Vijeće za državnu pomoć Bosne i

Hercegovine, na 24. sjednici održanoj dana 26. novembra 2014. godine, donijelo je sljedeće

RJEŠENJE

1. Utvrđuje se da državna pomoć sadržana u zahtjevu Federalnog ministarstva prometa i komunikacija za odobrenje državne pomoći Bosansko Hercegovačkoj željezničkoj javnoj korporaciji za finansiranje njenog rada u 2014. godini, ne predstavlja državnu pomoć u smislu Zakona o sistemu državne pomoći u Bosni i Hercegovini.
2. Ovo rješenje bit će objavljeno u "Službenom glasniku BiH", službenim glasilima entiteta i Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine.

Obrazloženje

1. Zahtjev za pokretanje postupka

Vijeće za državnu pomoć Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Vijeće) zaprimilo je dana 30.10.2014. godine pod brojem UP/I 07-26-1-10/14 zahtjev Federalnog ministarstva prometa i komunikacija, akt broj: 06-14-729/14 od 16.10.2014. godine, za odobrenje državne pomoći u obliku subvencije u iznosu od 660.000,00 KM Bosansko Hercegovačkoj željezničkoj javnoj korporaciji (u daljnjem tekstu: BHŽJK) za finansiranje njenog rada u 2014. godini. Uz zahtjev je podnosilac dostavio:

- popunjen Obrazac za prijavljivanje programa državne pomoći u Federaciji Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Obrazac prijave),
- Odluku o usvajanju programa utroška sredstava tekućeg transfera "Subvencije javnim preduzećima – Transfer željeznicama FBiH" utvrđenog Budžetom Federacije Bosne i Hercegovine za 2014. godinu Federalnom ministarstvu prometa i komunikacija ("Službene novine Federacije BiH", broj 15/14),
- Izvod iz Budžeta Federacije BiH za 2014. godinu – Razdjel 18 - Federalno ministarstvo prometa i komunikacija ("Službene novine Federacije BiH", broj 99/14),
- Sporazum između Federacije Bosne i Hercegovine i Republike Srpske o uspostavljanju zajedničke željezničke javne korporacije kao dijela transportne korporacije ("Službene novine Federacije BiH", broj 46/98),
- Dodatni Sporazum između Federacije Bosne i Hercegovine i Republike Srpske o privremenim aranžmanima za BHŽJK očekujući završetak pravnih formalnosti neophodnih za njenu legalnu uspostavu ("Službene novine Federacije BiH", broj 46/98),
- Bilans uspjeha BHŽJK za period 1.1. - 31.12.2013. godine,
- Bilans stanja BHŽJK na dan 31.12.2013. godine.

U smislu člana 14. stav (1) Zakona o sistemu državne pomoći u Bosni i Hercegovini (u daljnjem tekstu: Zakon) Federalno ministarstvo finansija je svojim aktom dalo konsultativno Mišljenje broj: 06-14-729-1/14 od 27.10.2014. godine na prijavu državne pomoći od Federalnog ministarstva prometa i komunikacija za dodjelu subvencije BHŽJK, te uz to mišljenje dostavilo Vijeću naprijed navedene priloge i Obrazac prijave shodno odredbi člana 12. stav (2) Zakona.

Uvidom u podnesenu prijavu, Vijeće je utvrdilo da je ista nepotpuna, odnosno da ne sadrži sve dokumente neophodne za njenu ocjenu i donošenje odluke iz člana 12. stav (3) Zakona, te je zatražilo od Federalnog ministarstva prometa i komunikacija, dopunu aktom broj: UP/I 07-26-1-10-1/14 od 12.11.2014. godine.

Podnosilac zahtjeva je u ostavljenom roku dostavio dopunu dokumentacije za prijavu državne pomoći - akt broj: 04-49-1402-4/14 od 14.11.2014. godine koji je Vijeće zaprimilo 18.11.2014. godine, u prilogu koga su dostavljeni sljedeći dokumenti:

- Osnove plana poslovanja Bosansko Hercegovačke željezničke javne korporacije za 2014. godinu,
- Odluka Upravnog odbora BHŽJK o usvajanju Osnova Plana poslovanja BHŽJK za 2014. godinu, broj: 16-I/2014 od 27.1.2014. godine,
- Odluka Vlade Federacije BiH o davanju saglasnosti na Odluku Upravnog odbora Bosansko Hercegovačke željezničke javne korporacije o usvajanju Osnova plana poslovanja Bosansko Hercegovačke željezničke javne korporacije Sarajevo za 2014. godinu, broj: 681/2014 od 17.4.2014. godine,
- Izvještaj o finansijskom poslovanju Bosansko Hercegovačke željezničke javne korporacije za period 01.01 - 31.12.2013. godine,
- Odluka Upravnog odbora BHŽJK o usvajanju Izvještaja o finansijskom poslovanju BHŽJK za period 01.01 - 31.12.2013. godine, broj: 93-III/14 od 27.3.2014. godine.

2. Utvrđivanje činjenica

Na osnovu dostavljenih podataka Vijeće je u postupku utvrdilo sljedeće:

BHŽJK je, u skladu sa Aneksom 9. Općeg okvirnog sporazuma za mir u Bosni i Hercegovini, kojim je utvrđena obaveza osnivanja javnih korporacija u Bosni i Hercegovini u oblasti organizovanja i upravljanja saobraćajnom infrastrukturom, osnovana Sporazumom između Federacije Bosne i Hercegovine i Republike Srpske o uspostavljanju zajedničke željezničke javne korporacije kao dijela transportne korporacije (u daljnjem tekstu: Sporazum) kao međuentitetska organizacija koja treba da uspostavi institucionalizovanu saradnju među entitetima u oblasti željezničkog sektora i da omogući donošenje svih potrebnih odluka kako bi se neometano, sigurno i redovno mogao odvijati međuentitetski i međunarodni željeznički saobraćaj.

U članu 3. stav 3.2. Sporazuma se navodi da je BHŽJK ovlaštena da razmatra i donosi odluke o pitanjima koja se tiču željezničke infrastrukture i njenog korištenja od strane željezničkih operatera, u koja se između ostalih ubrajaju: dodjela željezničkih pravaca za međuentitetski i međunarodni saobraćaj i uspostavljanje, publikacija i slanje relevantnih međuentitetskih redova vožnje; usklađivanje sistema signalizacije, sigurnosti, telekomunikacija i drugih sistema i pravila koja se koriste na željezničkoj mreži dva entiteta; usklađivanje i određivanje naknada za infrastrukturu; plaćanje računa između željezničkih kompanija posebno u vezi sa podjelom naplaćenih prihoda između operacija i infrastrukture; i kontrola poštivanja propisa o međuentitetskom i međunarodnom saobraćaju koje su izdale institucije Bosne i Hercegovine.

Pravni osnov za dodjelu državne pomoći u obliku subvencije u iznosu od 660.000,00 KM BHŽJK za finansiranje njenog rada u 2014. godini sadržan je u Sporazumu.

Članom 6. stav 6.1. navedenog Sporazuma propisano je da se godišnji budžet BHŽJK finansira iz subvencija koje plaćaju entiteti i dijela infrastrukturnih provizija koje će biti dodijeljene BHŽJK.

Prema finansijskom planu poslovanja za 2014. godinu sadržanom u Osnovama plana poslovanja Bosansko Hercegovačke željezničke javne korporacije za 2014. godinu, ukupan planirani prihod BHŽJK u iznosu od 1.100.000,00 KM čine prihodi od subvencija, od čega 660.000,00 KM predstavljaju prihodi iz budžeta Federacije BiH, a 440.000,00 KM prihodi iz budžeta Republike Srpske, koji su namijenjeni za pokrivanje tekućih troškova BHŽJK. Iz stavke III navedenog finansijskog plana je vidljivo da nije planirano stjecanje dobiti.

Također, iz Izvještaja o finansijskom poslovanju Bosansko Hercegovačke željezničke javne korporacije za period 1.1. –

31.12.2013. godine je vidljivo da ukupan prihod BHŽJK za navedeni period iznosi 1.073.521,00 KM, te da strukturu ukupnog prihoda čine prihodi iz budžeta Federacije BiH u iznosu od 605.000,00 KM i budžeta Republike Srpske u iznosu od 453.474,00 KM i ostali prihodi u iznosu od 15.047,00 KM koji se odnose na zaostale prihode od entiteta iz ranijih godina.

3. Donošenje odluke

Vijeće je razmatralo zahtjev Federalnog ministarstva prometa i komunikacija na 24. sjednici održanoj 26. novembra 2014. godine. Pri donošenju odluke, Vijeće je uzelo u obzir cjelokupnu dostavljenu dokumentaciju.

Naime, Vijeće je prvenstveno tokom postupka trebalo utvrditi da li državna pomoć u obliku subvencije BHŽJK, koja se odnosi na finansiranje njenog rada u 2014. godini, predstavlja državnu pomoć iz člana 3. stava (1) Zakona.

Prilikom utvrđivanja predstavlja li državna pomoć u obliku subvencije za finansiranje rada BHŽJK u 2014. godini državnu pomoć, Vijeće je razmotrilo jesu li ispunjeni svi uslovi iz člana 3. stava (1) Zakona, odnosno da li je riječ o transferu državnih sredstava; da li sredstva predstavljaju pomoć koja korisniku pomoći donose ekonomsku prednost koju isti ne bi ostvario kroz svoje redovno i normalno poslovanje; da li se predložena sredstva dodjeljuju korisniku na selektivnoj osnovi, i da li dodjelom predloženih sredstava postoji mogućnost narušavanja tržišne konkurencije, davanjem prednosti na tržištu korisniku državne pomoći naročito u mjeri u kojoj to može uticati na ispunjavanje međunarodnih obaveza Bosne i Hercegovine iz ove oblasti.

Vijeće je utvrdilo na osnovu Sporazuma da je svrha BHŽJK da uspostavi institucionalizovanu saradnju među entitetima u oblasti željezničkog sektora i da omogućiti donošenje svih potrebnih odluka kako bi se neometano, sigurno i redovno mogao odvijati međuentitetski i međunarodni željeznički saobraćaj, da je BHŽJK ovlaštena da razmatra i donosi odluke o pitanjima koja se tiču željezničke infrastrukture i njenog korištenja od strane željezničkih operatera, u koja se između ostalih ubrajaju: dodjela željezničkih pravaca za međuentitetski i međunarodni saobraćaj i uspostavljanje, publikacija i slanje relevantnih međuentitetskih redova vožnje; usklađivanje sistema signalizacije, sigurnosti, telekomunikacija i drugih sistema i pravila koja se koriste na željezničkoj mreži dva entiteta; usklađivanje i određivanje naknada za infrastrukturu i druga pitanja pobrojana u članu 3. stav 3.2. Sporazuma, te da se BHŽJK finansira iz subvencija koje plaćaju entiteti Federacija BiH i Republika Srpska u odnosu 60%: 40% i dijela infrastrukturnih provizija koje će biti dodijeljene BHŽJK. Vijeće je također utvrdilo na osnovu Plana poslovanja Bosansko Hercegovačke željezničke javne korporacije za 2014. godinu i Izvještaja o finansijskom poslovanju Bosansko Hercegovačke željezničke javne korporacije za period 1.1. – 31.12.2013. godine da se BHŽJK isključivo finansira iz subvencija koje plaćaju entiteti, odnosno da ostvaruje samo prihode od subvencija, te da ne ostvaruje prihode od prodatih usluga, neposredne prihode i ostale prihode, kao i da se dio infrastrukturne provizije ne dodjeljuje BHŽJK kako je to predviđeno Sporazumom.

Na osnovu naprijed navedenog zaključeno je da aktivnosti koje je BHŽJK ovlaštena da obavlja na osnovu Sporazuma, ne predstavljaju privrednu djelatnost, jer se ne odnose na proizvodnju ili trgovinu određenih proizvoda ili pružanje određenih usluga, pa samim tim BHŽJK ne učestvuje na tržištu, te shodno tome ne predstavlja privredni subjekt iz člana 2. stav (1) tačka g) Zakona.

Na osnovu činjenica utvrđenih tokom postupka proizilazi da se BHŽJK ne može smatrati korisnikom državne pomoći u smislu člana 3. stav (3) Zakona, jer ne predstavlja privredni subjekt koji obavlja privrednu djelatnost učestvujući na tržištu putem proizvodnje ili trgovine roba i/ili usluga.

Zbog činjenice da BHŽJK ne može biti korisnik državne pomoći u smislu Zakona jer nije privredni subjekt, te da ne učestvuje na tržištu, odnosno da se aktivnosti za koje je nadležna ne obavljaju na tržištu, Vijeće je u postupku utvrdilo da državna pomoć u obliku subvencije koju je Federalno ministarstvo prometa i komunikacija planiralo da dodijeli BHŽJK ne predstavlja državnu pomoć u smislu Zakona, jer nisu ispunjeni uslovi prema kojima planirana državna pomoć BHŽJK osigurava ekonomsku prednost u odnosu na konkurente, te dodjelom planirane državne pomoći u obliku subvencije ne postoji mogućnost narušavanja konkurencije na tržištu davanjem prednosti na tržištu korisniku državne pomoći naročito u mjeri u kojoj to može uticati na ispunjenje međunarodnih obaveza Bosne i Hercegovine iz ove oblasti.

U skladu sa prethodno navedenim, Vijeće je odlučilo kao u dispozitivu ovog rješenja.

Uputstvo o pravnom lijeku:

Ovo rješenje je konačno u upravnom postupku i protiv istog nije dozvoljena žalba.

Nezadovoljna strana može pokrenuti upravni spor pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema ovog rješenja.

Broj UP/I 07-26-1-10-3/14
26. novembra 2014. godine
Istočno Sarajevo

Predsjedavajuća
Vijeća za državnu pomoć BiH
Mira Vujeva, s. r.

VISOKO SUDBENO I TUŽITELJSKO VIJEĆE BOSNE I HERCEGOVINE

1455

Na temelju članka 17. stavak 1. tačka 1. Zakona o Visokom sudbenom i tužiteljskom vijeću Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 25/04, 93/05, 48/07 i 15/08) i članka 61. Poslovnika Visokog sudbenog i tužiteljskog Vijeća Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 55/13, 96/13, 46/14, 61/14 i 78/14), Visoko sudbeno i tužiteljsko vijeće Bosne i Hercegovine je, na sjednici održanoj dana 26.11.2014. godine, donijelo

ODLUKU

O IMENOVANJU PREDSJEDNIKA KANTONALNOG SUDA U BIHAĆU

I

Za predsjednika Kantonalnog suda u Bihaću, imenuje se
Fata Nadarević.

II

Vijeće je nakon ocjene stručnosti kandidata, sposobnosti pravne analize, komunikativnosti i sposobnosti prezentiranja, sposobnosti kandidata da odgovorno, neovisno i nepristrano obnaša funkciju suca, uzimajući u obzir, između ostalog, dosadašnje radno iskustvo kandidata, profesionalnu nepristranost i ugled, ponašanje izvan posla, edukaciju i usavršavanje, objavljivanje znanstvenih radova, te druge aktivnosti u struci, rukovodne vještine i iskustvo, sposobnost upravljanja ljudskim potencijalima i ocjene kriterija podobnosti, ocijenilo da imenovana kandidatkinja u potpunosti ispunjava uvjete za imenovanje propisane u članku 43. Zakona o Visokom sudbenom i tužiteljskom vijeću Bosne i Hercegovine.

III

Imenovana preuzima dužnost 15.12.2014. godine.

IV

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja.